

INSTRUKCJA OBSŁUGI

DAC/WZMACNIACZ SŁUCHAWKOWY

CMA Fifteen



V 1.0

Spis treści

O CMA Fifteen	02
W zestawie	03
Widok z przodu	04
Widok z tyłu	05
Widok z dołu	06
Pilot	07
Połączenia CMA Fifteen	08
Instalacja sterownika USB i konfiguracja JRiver/Foobar	11
Specyfikacje	12
Ostrzeżenia	13

O CMA Fifteen

Dziękujemy za zakup DAC/wzmacniacza słuchawkowego Questyle Audio CMA Fifteen.

CMA Fifteen to najnowszy flagowy wzmacniacz słuchawkowy/DAC firmy Questyle Audio. Dziedziczy klasyczny styl projektowania Questyle oraz upamiętnia rocznicę rewolucyjnej technologii wzmocnienia Current Mode Amplification wynalezioną 15 lat temu.

CMA Fifteen wykorzystuje kluczowe, opatentowane przez Questyle technologie True DSD, asynchroniczną transmisję z 3x zegarem i wzmocnienie Current Mode Amplification, które razem pozwalają CMA Fifteen osiągnąć wyjątkową wydajność zarówno jako przetwornik cyfrowo-analogowy, jak i przedwzmacniacz.

Wyjście przedwzmacniacza z tyłu urządzenia jest przełączane przez użytkownika między trybem stałym i regulowanym, co pozwala na dopasowanie zarówno do wzmacniaczy mocy, jak i głośników aktywnych. CMA Fifteen obsługuje również 4-pinowe zbalansowane wyjście z przodu urządzenia.

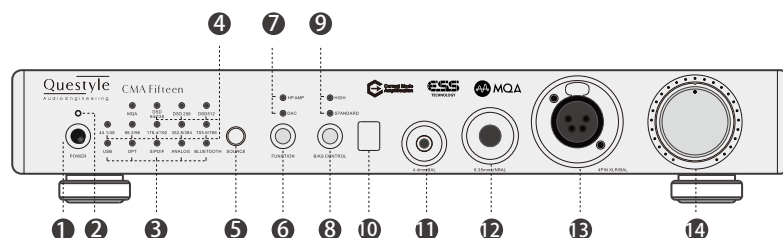
CMA Fifteen został zaprojektowany z czterema grupami wzmacniaczy w trybie prądowym, wytwarzając potężną moc napędową i bardzo niski poziom zniekształceń wynoszący zaledwie 0,0003%. Wraz z wysokowydajnym systemem sterowania BIAS, system ten zapewni wyjątkowe wrażenia odsłuchowe przez wiele lat.

Aby uniknąć rezonansu, obudowa CMA Fifteen została wykonana z aluminium 6063 klasy lotniczej o grubości 10 mm z precyzyjną tolerancją 0,02 mm. Zwłaszcza konstrukcja „mutual-bit”, materiał silikonowy i czyste aluminium pomagają zredukować rezonans do najniższego poziomu.

W zestawie

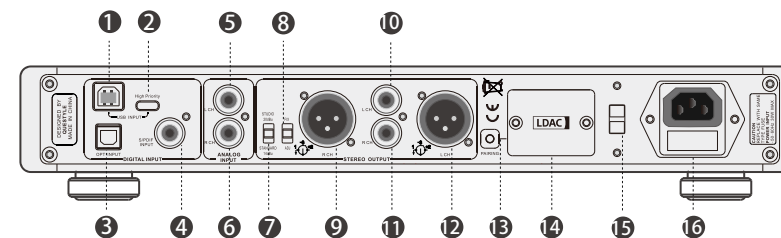
CMA Fifteen	1 szt.
Kabel zasilający	1 szt.
Pilot	1 szt.
Instrukcja obsługi	1 szt.
Karta gwarancyjna	1 szt.
CD ze sterownikami	1 szt.

Widok z przodu



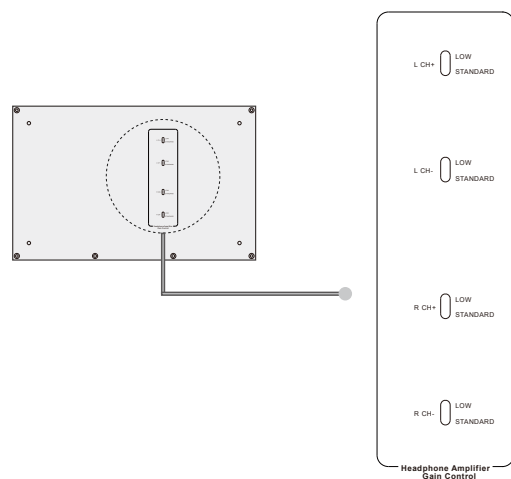
1. Wyłącznik zasilania.
2. Wskaźnik zasilania: Szybko migające pomarańczowe światło wskazuje, że system się uruchamia. Stałe pomarańczowe światło wskazuje, że system został pomyślnie uruchomiony. Powolnie migające pomarańczowe światło oznacza, że system został wyciszony. Uwaga: Jeśli wskaźnik szybko miga na czerwono, oznacza to usterkę systemu. Proszę wyłączyć CMA Fifteen, odłączyć słuchawki/głośniki i ponownie uruchomić CMA Fifteen. Jeśli problem nie zostanie rozwiązany, skontaktuj się ze sprzedawcą lub obsługą posprzedażną.
3. Wskaźniki źródła: USB, OPT, S/PDIF, ANALOG i BLUETOOTH.
4. Wskaźniki częstotliwości próbkowania.
5. Przycisk źródła: Naciśnij ten przycisk, aby przełączać się między opcjami wejścia.
6. Przełącznik funkcji: przełącza między wzmacniaczem słuchawkowym (HP) i trybem przedwzmacniacza (DAC).
7. Wskaźnik funkcji: wskazuje, czy urządzenie jest w trybie wzmacniacza słuchawkowego (HP), czy przedwzmacniacza (DAC).
8. Przełącznik sterowania BIAS.
9. Wskaźnik BIAS: wskazuje, czy urządzenie jest w trybie High BIAS lub Standard BIAS.
10. Czujnik podczerwieni pilota zdalnego sterowania.
11. Zbalansowane wyjście słuchawkowe 4,4 mm.
12. Niezbalansowane wyjście słuchawkowe 6,35 mm (1/4 cala).
13. 4-pinowe zbalansowane wyjście słuchawkowe.
14. Pokrętko regulacji głośności.

Widok z tyłu



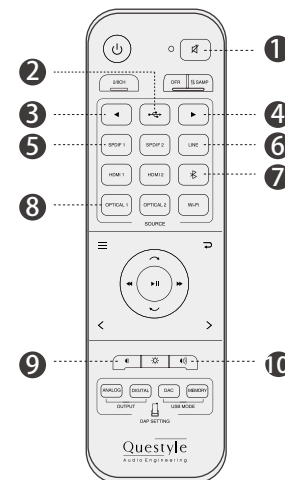
1. Wejście USB typu B.
2. Wejście USB typu C.
3. Wejście optyczne.
4. Wejście S/PDIF.
5. Wejście analogowe RCA – kanał lewy.
6. Wejście analogowe RCA – kanał prawy.
7. Przełącznik trybu wyjścia przedwzmacniacza: przełącza między trybem Studio i Standard.
8. Przełącznik głośności wyjścia przedwzmacniacza: przełączanie między trybem stałym i regulowanym. Po przełączeniu w tryb Fixed, głośność wyjściowa przedwzmacniacza zostanie ustawiona na maksymalny poziom głośności, a pokrętko regulacji głośności z przodu CMA Fifteen nie będzie miało wpływu na głośność. Zobacz więcej w sekcji „Opcje połączenia wyjściowego”.
9. Zbalansowane wyjście przedwzmacniacza XLR – prawy kanał.
10. Niezbalansowane wyjście przedwzmacniacza RCA – lewy kanał.
11. Niezbalansowane wyjście przedwzmacniacza RCA – prawy kanał.
12. Zbalansowane wyjście przedwzmacniacza XLR – lewy kanał.
13. Przycisk parowania Bluetooth.
14. Obudowa anteny Bluetooth. Aby utrzymać łączność Bluetooth, NIE WOLNO umieszczać metalu lub innych materiałów ekranujących w pobliżu obudowy anteny.
15. Przełącznik napięcia 220 V/110 V: przed użyciem upewnij się, że jest on przełączony zgodnie z lokalnym napięciem w Twoim regionie.
16. Gniazdo zasilania prądem zmiennym.

Widok z dołu



Przełącznik regulacji wzmacnienia wzmacniacza słuchawkowego: ustawienie domyślne to tryb „Standard”. W przypadku korzystania z monitorów dousznych (IEM) należy ustawić ten tryb na „Low. Przed użyciem upewnij się, że wszystkie cztery przełączniki są ustawione na to samo ustawienie.

Pilot



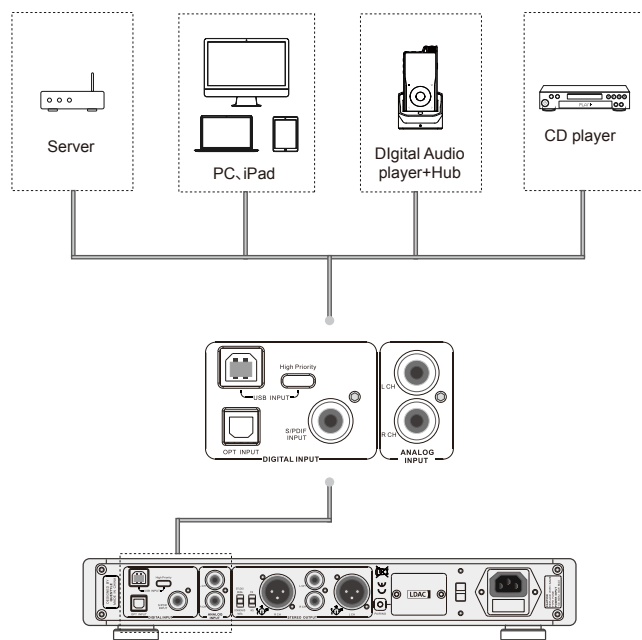
1. Wyciszenie
2. Wybór wejścia USB
3. Wybór źródła (wstecz)
4. Wybór źródła (do przodu)
5. Wybór wejścia S/PDIF
6. Wybór wejścia analogowego
7. Wybór wejścia Bluetooth
8. Wybór wejścia optycznego
9. Zmniejszenie głośności
10. Zwiększenie głośności

Uwaga: Jest to uniwersalny pilot Questyle, którego można używać z dowolnym produktem Questyle wyposażonym w czujnik podczerwieni. W przypadku korzystania z CMA Fifteen niektóre przyciski na tym pilocie (w tym włącznik zasilania, sterowanie odtwarzaniem i przyciski ustawień DAP) nie będą działać.

Połączenia z CMA Fifteen

1. Wejście cyfrowe

CMA Fifteen ma wejścia optyczne, S/PDIF i USB (typ B i C). Cyfrowe sygnały audio z komputera, serwera muzycznego, czytnika CD, czytnika Blu-ray itp. mogą być przesyłane do CMA Fifteen za pomocą tych portów wejściowych. (Uwaga: CMA Fifteen obsługuje standardowy sterownik USB Audio Class 2.0). Zasadnicze, opatentowane technologie wzmocnienia w trybie prądowym, True DSD i asynchroniczna transmisja z 3x zegarem pozwalają CMA Fifteen uzyskać wyjątkową wydajność z przetwornika cyfrowo-analogowego i przedwzmacniacza.

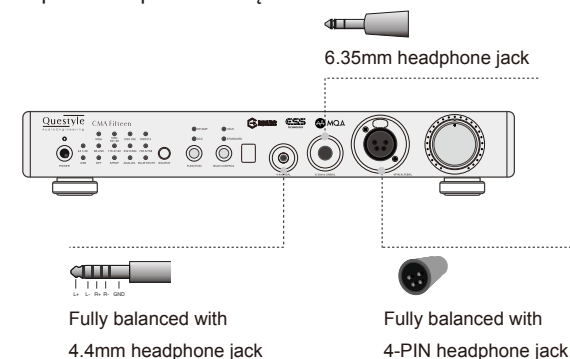


UWAGA

Nie musisz instalować sterownika USB na serwerze muzycznym, jeśli obsługuje on Linux UAC 2.0.

2. Gdy CMA Fifteen jest używany jako DAC i wzmacniacz słuchawkowy

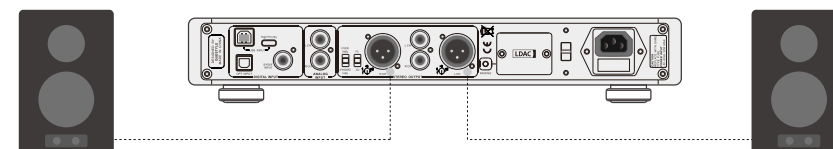
Gdy przełącznik funkcji z przodu urządzenia jest przełączony na tryb HP AMP (przetwornik cyfrowo-analogowy i wzmacniacz słuchawkowy), CMA Fifteen może być używany jednocześnie jako przetwornik cyfrowo-analogowy i wzmacniacz słuchawkowy. CMA Fifteen ma zbalansowane gniazdo słuchawkowe 4,4 mm, niezbalansowane gniazdo słuchawkowe 6,35 mm i zbalansowane gniazdo słuchawkowe 4-pinowe z przodu urządzenia.



UWAGA

1. Należy pamiętać, że CMA Fifteen obsługuje tylko jeden zestaw słuchawkowy na raz. Nie podłączaj do urządzenia więcej niż jednego zestawu słuchawkowego w tym samym czasie.
2. CMA Fifteen ma wbudowaną ochronę wyjścia DC, która automatycznie odcina wyjście i chroni słuchawki w przypadku wykrycia awarii lub błędu w systemie.
3. CMA Fifteen posiada przełączniki kontroli wzmocnienia słuchawek na spodzie urządzenia. Domyślnym ustawieniem regulacji wzmocnienia jest tryb „Standard”. W przypadku korzystania z monitorów dousznych (IEM) należy ustawić ten tryb na „Low”. Przed użyciem upewnij się, że wszystkie cztery przełączniki są ustawione na to samo ustawienie.

3. Gdy jest używany jako DAC i przedwzmacniacz lub tylko przedwzmacniacz



Gdy przełącznik funkcji z przodu urządzenia jest ustawiony na DAC (Konwerter cyfrowo-analogowy i przedwzmacniacz), CMA Fifteen może być używany jako przedwzmacniacz dla Twojego systemu audio. CMA Fifteen ma dwa niezbalansowane wyjścia RCA i dwa zbalansowane wyjścia XLR z tyłu urządzenia.

Ustaw przełącznik głośności wyjścia przedwzmacniacza z tyłu urządzenia na FIX (stały) lub ADJ (regulowany) w zależności od konfiguracji systemu:

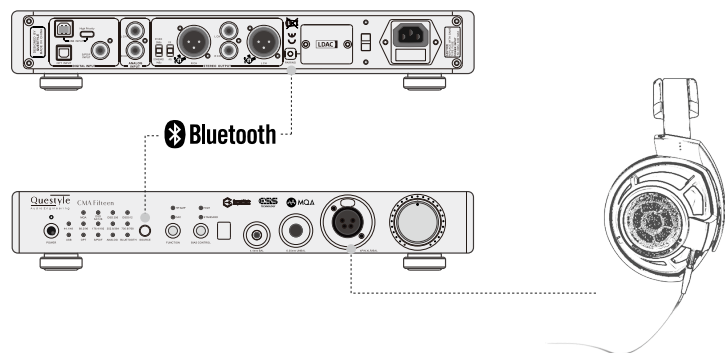
- Tryb FIX służy do podłączania CMA Fifteen do wzmacniaczy lub innych przedwzmacniaczy z własną funkcją regulacji głośności. Po przełączeniu w tryb FIX głośność wyjściowa przedwzmacniacza zostanie ustawiona na maksymalny poziom głośności, a pokrętko regulacji głośności z przodu CMA Fifteen nie będzie miało wpływu na głośność.

- Tryb ADJ służy do podłączania CMA Fifteen do głośników aktywnych lub wzmacniaczy mocy, które nie mają własnej funkcji regulacji głośności. Po przełączeniu w tryb ADJ głośność wyjściową przedwzmacniacza można kontrolować za pomocą pokrętki regulacji głośności z przodu CMA Fifteen.

Ustaw przełącznik trybu wyjścia przedwzmacniacza na Standard lub Studio:

- W trybie standardowym maksymalny poziom wyjściowy wyniesie 14dBu.
- W trybie Studio maksymalny poziom wyjściowy będzie wynosił 20dBu.

4. Bezprzewodowe odbieranie BLUETOOTH



CMA Fifteen posiada funkcję bezprzewodowego odbioru Bluetooth. Aby sparować z urządzeniem

- Z przodu CMA Fifteen ustaw „Źródło” na Bluetooth.
- Z tyłu urządzenia CMA Fifteen naciśnij i przytrzymaj przełącznik parowania przez 3 sekundy. Wskaźnik źródła Bluetooth z przodu zacznie szybko migać, wskazując tryb parowania. Po sparowaniu kontrolka z przodu będzie świecić światłem ciągłym.
- Można normalnie podłączyć CMA Fifteen do słuchawek, głośników lub innych urządzeń wyjściowych.

5. MQA (Master Quality Authenticated)

MQA to wielokrotnie nagradzana brytyjska technologia, która zapewnia dźwięk oryginalnego nagrania głównego. Główny plik MQA jest w pełni uwierzytelniony i jest wystarczająco mały, aby można go było przesyłać strumieniowo lub pobierać.

CMA Fifteen zawiera technologię MQA, która umożliwia odtwarzanie plików i strumieni audio MQA, dostarczając dźwięk oryginalnego nagrania głównego.

Dioda LED świeci na zielono lub niebiesko, wskazując, że urządzenie dekoduje i odtwarza strumień lub plik MQA, a także wskazuje pochodzenie, aby zapewnić, że dźwięk jest identyczny z dźwiękiem materiału źródłowego. Świeci na niebiesko, co oznacza, że odtwarza plik MQA Studio, który został zatwierdzony w studiu przez artystę/producenta lub został zweryfikowany przez właściciela praw autorskich.

Instalacja sterownika USB i konfiguracja JRiver/Foobar

Instalacja sterownika USB i konfiguracja JRiver/Foobar są takie same na urządzeniach stacjonarnych Questyle Audio (w tym CMA400i, CMA600i, SHB2, CMA Twelve i CMA Fifteen). Odwiedź witrynę Questyle Audio (www.questyle.com) i kliknij “Download” - “User Manual” - “USB Driver Installation and JRiver/Foobar Setup”, aby wyświetlić szczegółowe instrukcje.

Specyfikacje

Ogólne	
Wejście AC	100-120V / 220-230V (switchable)
Pobór mocy	<30W
Wymiary	330*200*55mm (jacks are not included)
Input / output parameters	
Wejścia cyfrowe	USB x 2 (Including a high-priority USB Type-C interface and a USB Type-B interface.) PCM: 44.1kHz-768kHz/32bit DSD: Native DSD 512; DOP DSD 256 MQA: Full / Core decoder USB input supports UAC 2.0. It supports Win XP, Vista, Win7, Win8, Win10, Linux, MAC OS and other operating systems. It also can be connected to smartphones supporting OTG audio output. Note: Windows system under Win10 will need to install the ASIO driver developed by Questyle. Win10 system supports DOP DSD 256 without installing the driver, and supports Native DSD 512 with the driver installed. Optical Input x 1: PCM: 44.1kHz~192kHz/24bit Coaxial Input x 1: PCM: 44.1kHz~192kHz/24bit Bluetooth Input x 1: SBC, AAC, LDAC (At the highest level of 96kHz/24bit, 990kps/909kps)
Wejścia analogowe	RCA x 1, 2Vrms standard level
Wyjścia wzmacniacza słuchawkowego	6.35mm standard headphone jack x1 4-PIN balanced headphone jack x1 4.4mm balanced headphone jack x1 Note: You can set High/Standard bias through the BIAS switch on the front panel of the headphone amplifier, and set Standard/Low gain through the four Gain switches on the bottom of the headphone amplifier.
Wyjścia przedwzmacniacza	XLR x 1 ; RCA x 1 Note: The output level can be set by Standard/Studio switch and volume can be controlled by ADJ/FIX switch on the rear panel.

Przedwzmacniacz	
Max amplituda wyjść analog.	RCA: 2V (Standard), Studio mode output up to 14dBu XLR: 4V (Standard), Studio mode output up to 20dBu
THD+N	RCA: 0.0004% ; XLR: 0.0003%
Pasmo przenoszenia	±0.2dB (DC-22kHz)@48kHz/24bit
SNR	RCA: >116dB ; XLR: >119dB
Wmacniacz słuchawkowy	
Max moc wyjściowa	6.35mm: 188mW @ 300Ω 1.5W @ 32Ω 4.4mm balanced / XLR 4-PIN balanced: 765mW @ 300Ω 2W @ 32Ω
THD+N	<0.0003% @300Ω ; <0.001% @32Ω
Pasmo przenoszenia	±0.2dB (DC-22kHz)@48kHz/24bit
SNR	6.35mm: >117dB ; 4.4mm balanced / XLR 4-PIN balanced: >120dB

połączenia bezprzewodowe Bluetooth / BLE
zakres częstotliwości pracy: 2402-2480 MHz
maksymalna mocy radiowej emitowanej przez produkt:
BT/BLE EIRP 7,46dBm (5,57 mW) / 1,90 dBm (1,54 mW) < 20mW

Uwaga: specyfikacje audio są oparte na wynikach testu Audio Precision AP2722 w laboratorium Questyle, a nie na wartościach teoretycznych ogólnych lub układu DAC.

Ostrzeżenia

1. Nie używaj urządzenia w wysokiej temperaturze lub wilgotności.
2. Odłącz zasilanie od CMA Fifteen podczas burzy lub gdy urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas.
3. Nie zakrywaj niczym CMA Fifteen.
4. Z urządzeniem CMA Fifteen należy używać wyłącznie określonego lub dostarczonego przez producenta przewodu zasilającego.
5. Czyść urządzenie CMA Fifteen okresowo za pomocą suchej szmatki lub specjalnego detergentu.
6. Jeśli CMA Fifteen działa nieprawidłowo, skontaktuj się ze sprzedawcą lub obsługą posprzedażną.

Informacje zawarte w tej instrukcji mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Wszystkie prawa zastrzeżone.

@2021 Shenzhen Questyle Technology Co.,Ltd.
CODE: EN-UM012-CMATV20210926

Deklaracja zgodności UE



Niniejszym Producent oświadcza, że to urządzenie spełnia zasadnicze wymogi i inne stosowne przepisy dyrektywy 2011/65/EU + 2015/863, 2014/35/EU, 2014/53/EU.

Właściwa utylizacja i recykling odpadów



Symbol przekreślonego kontenera na odpady umieszczany na sprzęcie oznacza, że zużytego sprzętu nie należy umieszczać w pojemnikach łącznie z innymi odpadami. Składniki niebezpieczne zawarte w sprzęcie elektronicznym mogą powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku naturalnym, jak również działać szkodliwie na zdrowie ludzkie.

Użytkownik, który zamierza pozbyć się zużytego urządzenia ma obowiązek przekazania go zbierającemu zużyty sprzęt. Kupujący nowy sprzęt, stary, tego samego rodzaju i pełniący te same funkcje można przekazać sprzedawcy. Zużyty sprzęt można również przekazać do punktów zbierania, których adresy dostępne są na stronach internetowych gmin lub w siedzibach urzędów.

Gospodarstwo domowe pełni bardzo ważną rolę w prawidłowym zagospodarowaniu odpadów sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Przekazanie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego do punktów zbierania przyczynia się do ponownego użycia recyklingu bądź odzysku sprzętu i ochrony środowiska naturalnego.

Jeżeli produkt posiada baterie, to niniejsze oznaczenie na baterii, w instrukcji obsługi lub opakowaniu oznacza, że po upływie okresu użytkowania baterie, w które wyposażony był dany produkt, nie mogą zostać usunięte wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych i należy je przekazać do odpowiednio do tego przeznaczonego pojemnika lub punktu zbierania odpadów.

Wyprodukowano w Chinach.

Producent: Questyle Audio Technology Co., Ltd

Add: Room No. 13A, Floor 13, Yunsong Building, Tairan 8th Road, Chegongmiao, Futian District, Shenzhen, China 518040

Website: <https://www.questyle.com>

IMPORTER: MIP sp. z o. o.

Al. Komisji Edukacji Narodowej 36/112B, 02-797 Warszawa.

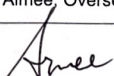
www.mip.bz

© Wszelkie prawa zastrzeżone. Tłumaczenie i opracowanie na język polski: MIP.
v1.0#L10



EU DECLARATION OF CONFORMITY

Deklaracja zgodności UE

1	Apparatus model/Product (product, type, batch or serial number): <i>Model aparatury/produkt (numer produktu, typu, partii, lub serii):</i>	Questyle CMA Fifteen	
2	Name and address of the manufacturer or his authorised representative: <i>Nazwa i adres producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela:</i>	Shenzhen Questyle Technology Co. Ltd Room No.13A, Floor 13, Yunsong Building, The 8th Tairan Road, Futian District, Shenzhen China (www.questyle.com)	
3	This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. <i>Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.</i>		
4	Object of the declaration: <i>Przedmiot deklaracji:</i>	DAC with headphone-Amplifier <i>wzmacniacz słuchawkowy z DAC</i>	
5	The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation: <i>Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:</i>	ROHS 2011/65/EU + 2015/863	
		RED 2014/53/EU	
		LVD 2014/35/EU	
6	References to the relevant harmonised standards used, including the date of the standard, or references to the other technical specifications, including the date of the specification, in relation to which conformity is declared: <i>Odniesienia do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, wraz z datą normy, lub do innych specyfikacji technicznych, wraz z datą specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:</i>	ROHS	EN IEC 63000:2018
		RED	ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07) EN 55032:2015+A11:2020 EN 55035:2017+A11:2020 EN IEC 61000-3-2:2019 EN 61000-3-3:2013/A1:2019 ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11) ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09) EN 62368-1:2013+A11:2017 EN 62479:2019 EN 50663:2017
		LVD	EN IEC 62368-1:2020-11
7	Where applicable, the notified body (name, number) performed (description of intervention) and issued the certificate: <i>W stosownych przypadkach jednostka notyfikowana (nazwa, numer) przeprowadziła (opis interwencji) i wydała certyfikat:</i>		
8	Where applicable, description of accessories and components, including software, which allow the radio equipment to operate as intended and covered by the EU declaration of conformity: <i>W stosownych przypadkach, opis elementów dodatkowych lub komponentów, w tym oprogramowania, które umożliwiają działanie urządzenia radiowego zgodnie z przeznaczeniem i które są objęte deklaracją zgodności UE:</i>		
9	Additional information: <i>Informacje dodatkowe:</i>	Signed for and on behalf of: <i>Podpisano w imieniu:</i>	
		(place and date of issue): <i>(miejsce i data wydania)</i>	
		(name, function) <i>(nazwisko, stanowisko)</i>	
		(signature): <i>(podpis)</i>	
		The Manufacturer <i>Producenta</i>	
		Shenzhen, 13th Jun.2022	
		Aimee, Oversea Manager	
			

No Nr: CMA15.20220113.001

EN / PL